

Southern Sotho (Sesotho)

Bengali ()

Selelekela sa Lithako

Letšoao la sefapano

Ka lebitso la Ntate, le ho Mora le oa
Moea o Halalelang.

Amen

Litumeliso

Mohau oa Morena oa rona Jesu
Kreste, Le Ierato la Molimo, le
kopano ea Moea o Halalelang ho ba
le Iona bohle.

Le ka moea oa hau.

Molao oa Pholoso

Barab'eso (bara le barali babo rona),
a re keng re amohela libe tsa rona,
Kahoo itokisetse ho keteka liphiri tse
halalelang tse halalelang.

Ke bolela Molimo ea Matla 'Ohle le huen,
banab'eso, hore ke entse sebe
haholo, menahanong ea ka le ka
mantsoe a ka, ka seo ke se entseng
le ho seo ke sa hholang ho se etsa, ka
molato oa ka, ka molato oa ka, ka
phoso ea ka e bohloko ka ho fetisia;
ke ka hona ke kopang Maria ea
kileng a ba moshanyana Mangeloi
'ohle le bahalaleli, Mme uena,
banab'eso, Ho nthata ho Jehova,
Molimo oa rona.

E se eka Molimo ea Matla 'Ohle a ka
re hauhela, Re felele libe tsa rona,
'Me u re tlisetseng bophelo bo sa
felenga.

Amen

Southern Sotho (Sesotho)

Bengali ()

Kyrie

Morena, eba le mohau.

Morena, eba le mohau.

Kreste, eba le mohau.

Kreste, eba le mohau.

Morena, eba le mohau.

Morena, eba le mohau.

Gloria

Kganya e be ho Modimo
mahodimong. le khotso lefatšeng ho
batho ba nang le thato e ntle. Re u
rorisa, rea u hlohonolofatsa, rea u
rata, rea u tlotsisa, re u leboha ka
khanya ea hao e kholo; Morena
Modimo, Kgosi ya lehodimo, Oho
Modimo, Ntate ya matla wohle.
Morena Jesu Kreste, Mora ea
tsoetsoeng a 'notši, Morena Modimo,
Konyana ya Modimo, Mora wa Ntate,
o tlosa dibe tsa lefatshe; re hauhele;
o tlosa dibe tsa lefatshe; amohela
thapelo ya rona; o dutse letsohong le
letona la Ntate; re hauhele. Hobane
u Mohalaleli u le mong; ke wena
Jehova feela, ke uena u le mong u Ea
Holimo-limo; Jesu Kreste, ka Moya o
Halalelang, kganyeng ya Modimo
Ntate. Amen.

God

God ,
God ,

, God , God

, God

Bokella

A re rapeleng.

Amen.

Liturgy tsa lentsoe

Ho bala pele

Lentswe la Morena.

Southern Sotho (Sesotho)

Bengali ()

Ho bokwe Modimo.

Polotho ea liithuti

'Malo oa bobeli

Lentswe la Morena.

Ho bokwe Modimo.

EPESALO

Morena a be le Iona.

Le ka moyo wa hao.

**Ho bala Kosepele e halalelang ho
latela N.**

Kganya e be ho wena, Morena

Evangedi ya Morena.

Ho bokwe wena, Morena Jesu Kreste.

Mosebetsi oa tumelo

Ke dumela ho Modimo a le mong,

God

Ntate ea matla 'ohle, moetsi wa

,

lehodimo le lefatshe, ya dintho

,

tsohle tse bonahalang le tse sa

,

bonahaleng. Ke dumela ho Morena a

,

le mong Jesu Kreste, Mora ea

God

,
God

tsoetsoeng a 'notši oa Molimo,

,

tsoetsoe ke Ntate pele ho lilemo

God

,
God

tsohle. Modimo o tswang ho Modimo,

God

,
God

Leseli le tsoang Leseling, Modimo wa

,

nnete o tswang ho Modimo wa

;

nnete, ea tsoetsoeng, ea sa kang a

etsoa, ea tšoanang le Ntate; ka eena

lintho tsohle li entsoe. O theohile

,

leholimong bakeng sa rōna batho le

,

bakeng sa poloko ea rōna; 'me ka

Moea o Halalelang o ile a tsoaloa ke

,

Moroetsana Maria, mme ya eba

motho. Ka baka la rōna o ile a

,

thakhisoa tlas'a Ponse Pilato; o ile a

hlokofatsoa ke lefu, 'me a patoa;

,

mme a tsoha ka letsatsi la boraro ho

Southern Sotho (Sesotho)

Bengali ()

ya ka Mangolo. A nyolohela
lehodimong mme o dutse letsohong
le letona la Ntate. O tla boela a tle ka
kganya ho ahlola ba phelang le ba
shweleng mme mmuso wa hae o ke
ke wa eba le bofelo. Ke lumela ho
Moea o Halalelang, Morena, ea
fanang ka bophelo, ya tswang ho
Ntate le Mora, eo Ntate le Mora a
kgumamelwang le ho tlotswa, ya
buileng ka baporofeta. Ke dumela
Kerekeng e le nngwe, e halalelang,
ya katolike le ya boapostola. Ke
ipolela Kolobetso e le nngwe ya
tshwarelo ya dibe mme ke lebeletse
ka tjantjello tsohong ya bafu le
bophelo ba lefatshe le tlang. Amen.
Hommely

Rapela thapelo eohle

Re rapela Morena.

Morena, utlwa thapelo ya rona.

Liturgy tsa eukharist

Nyehelo

Ho bokwe Modimo ka ho sa feleng.

God

Barab'eso, rapelang, hore sehlabelo

(-),

sa ka le sa hao e ka amoheleha ho

God

Molimo, Ntate ya matla ohle.

A Morena a amohele sehlabelo
matsohong a lona bakeng sa thoriso
le khanya ea lebitso la hae;
molemong oa rona le molemo wa
Kereke ya hae yohle e halalelang.
Amen.

Thapelo ea Selallo

Morena a be le lona.

Southern Sotho (Sesotho)

Bengali ()

Le ka moy a wa hao.

Phahamisang dipelo tsa Iona.

Re ba phahamisetse ho Morena.

A re leboheng Jehova Molimo oa rōna.

Lord

E nepahetse ebile e lokile.

Oa Halalela, Oa Halalela, Oa Halalela
Morena Molimo oa mabotho.

,
god

Leholimo le lefatše li tletse khanya
ea hao. Hosanna mahodimong. Ho
bokwe ya tlang ka lebitso la Morena.
Hosanna mahodimong.

Sephiri sa tumelo.

Re bolela Lefu la hao, Morena, le ho
bolela Tsoho ya hao ho fihlela o tla
hape. Kapa: Ha re ja Bohobe bona
'me re noa Mohope ona, re bolela
Lefu la hao, Jehova, ho fihlela o tla
hape. Kapa: Re pholose, Mopholosi
wa lefatshe. ka baka la Sefapano le
Tsoho ya hao o re lokolotse.

Amen.

Selallo

**Ka taelo ya Mopholosi mme re
thehilwe ka thuto ya bomodimo, re
iteta sefuba ho re:**

divine

Ntata rona ya mahodimong. lebitso
la hao le halaelsoe; mmuso wa hao
o tle. thato ya hao e etswe
lefatsheng jwaloka lehodimong. O re
fe kajeno bohobe ba rona ba tsatsi le
leng le le leng; mme o re tshwarele
melato ya rona; jwalokaha le rona re
tshwarela ba nang le melato ho rona;
mme o se ke wa re isa molekong;
empa o re lopolle bobeng.

Southern Sotho (Sesotho)

Morena, rea rapela, re lopolle bobeng
bo bong le bo bong. ka mohau o re fe
kgotso mehleng ya rona; hore, ka
thuso ea mohau oa hao, re ka dula re
lokolohile sebeng mme o bolokehile
ditsietsing tsohle, ha re ntse re
letetse tšepo e hlohonolofalitsoeng le
ho tla ha Mopholosi wa rona, Jesu
Kreste.

Bakeng sa 'muso, matla le khanya ke
tsa hao jwale le ka ho sa feleng.

Morena Jesu Kreste, ba ileng ba re ho
baapostola ba hao: Ke le siela
kgotso, ke le fa kgotso ya ka; u se ke
ua talima libe tsa rōna; empa ka
tumelo ya Kereke ya hao, mme ka
mohau o mo fe kgotso le bonngwe
ho ya ka thato ya hao. Ba phelang le
ho busa ka ho sa feleng le kamehla.

Amen.

Kgotso ya Morena e be le Iona ka
mehla.

Le ka moyo wa hao.

A re feneng pontsho ya kgotso.

Konyana ya Modimo, o tlosang dibe
tsa lefatshe; re hauhele. Konyana ya
Modimo, o tlosang dibe tsa lefatshe;
re hauhele. Konyana ya Modimo, o
tlosang dibe tsa lefatshe; o re fe
kgotso.

Bonang Konyana ya Modimo, bonang
ea tlosang libe tsa lefatše. Ho
lehlohonolo ba memetsweng
selallong sa Konyana.

Bengali ()

, ,
, ,
, ,
, ,
, ,
: ,
, ,
, ,
unity

God ,
God ,
God ,

Of ,

Southern Sotho (Sesotho)

Bengali ()

Morena, ha ke tshwanelehe hore u
kene tlas'a marulelo a ka; empa bua
lentswe feela, mme moyā wa ka o tla
fola.

Mmele (Madi) a Kreste.

()

Amen.

A re rapeleng.

Amen.

Qeto ea qeto

Tlhohonolofatso

Morena a be le lona.

Le ka moyā wa hao.

Molimo ea matla 'ohle a u

God

hlohonolofatse, Ntate, le Mora, le

, ,

Moya o Halalelang.

Amen.

Ho lelekoa

Tsoang, 'Misa o felile. Kapa: Eyang, le

:

bolele Evangeli ya Morena. Kapa:

:

Tsamaea ka khotso, u ntse u tlotsa

,

Jehova ka bophelo ba hao. Kapa:

:

Tsamaea ka khotso.

Ho bokwe Modimo.